The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 49 · NO. 37 TUESDAY, MAY 14, 1985 TORONTO, ONT.

Commodore Perry's tasty contribution

By BILL HOSOKAWA

My Merriam Webster Third International Dictionary, a massive tome of more than 2,660 pages, contains the word tofu but not sushi. My

edition was copyrighted in 1971, which was back in the days when most red-blooded Americans would screw up their faces in disgust and cry "Oooh, yuck," at the thought of eating cold rice topped by a slice of raw fish.

Times change. A Japanese restaurant is hardly a Japanese restaurant these days without a sushi bar where patrons cheerfully consume $20 worth of sushi as a light snack to go with their beer. And tofu, once a pleblan food manufactured from the lowly soybean, and which still provides much of the protein intake of people in meat-short parts of Asia, now appears in high-priced American ice cream, salads, desserts and even hamburgers.

By itself, tofu is as flavorsome as cottage cheese or curds and whey. But it has a way of adapting to its culinary environment, which makes tofu palatable when taken straight in a soy sauce dip or, heaven forbid, gooped up with honey and sugar in a blender.

The current issue of Tokyo Newsletter, published by Mitsubishi Corp., has a cover story on tofu which is called "traditional food for a post-industrial society."

The article, by Masanobu Gabe, says tofu probably was invented some 2,000 years ago by a Chinese philosopher, Wang Liuan, grandson of the founder of the Han dynasty, and introduced to Japan about 1,000 years ago.

Tofu plays such a large part in the Japanese diet that there's even a Japan Federation of Tofu and Aburage (fried tofu) Commerce and Industry Associations. Its secretary-general, says author Gabe, estimates the average Japanese household consumes 120 cakes of tofu a year, manufactured by 26,800 companies.

(Cont. on Page 2)

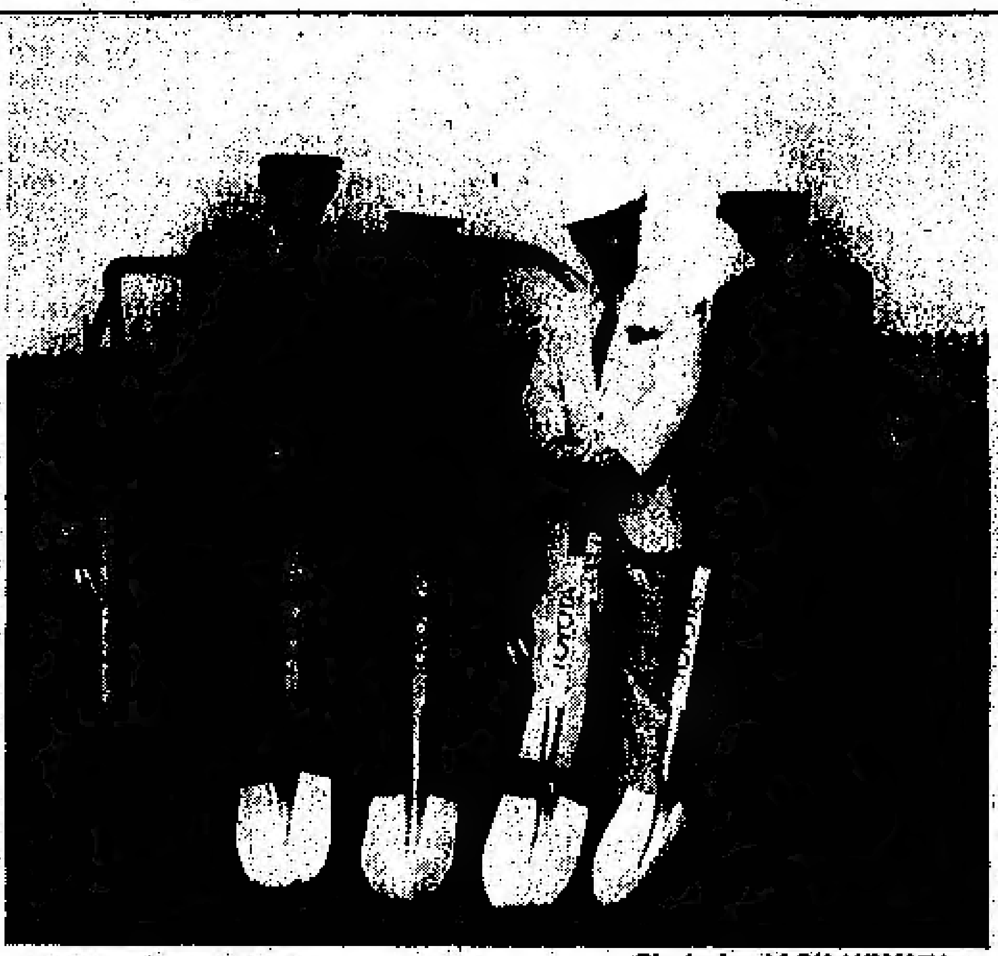


Photo by JACK HEMMY

Toyota Canada's $4-Million Toronto expansion

TORONTO — Ground breaking ceremonies for Toyota Canada's new expansion of its parts distribution centre took place with four spades. Wielding the shovels were: (left to right) Peter Bond, V.P. Toyota Canada, C.G. Oka of Toronto, Mr. Gus Harris, Mayor of Scarborough, and Mr. Susumu Yanagisawa, Toyota Canada President.

Toyota plans parts growth

TORONTO — Toyota Canada Inc. will spend $4-million to expand its Eastern Canada parts distribution centre at its head office in Toronto.

The expansion will add 55,200 square feet to the existing 108,000-square foot warehouse to serve Toyota Canada's 121 dealers east of the Ontario-Manitoba border. In 1984, the company sold $35-million worth of parts and expects that total to climb to $40-million by the end of 1985.

At ground-breaking ceremony recently, Toyota Canada president Susumu Yanagisawa also announced the company will provide $200,000 to create the Toyota Canada Foundation. It will offer up to 20 scholarships to post-secondary education students across Canada involved in automotive-related training programs, beginning this fall.

The initial recipients of the funds will be the automotive technician program at Centennial College in Toronto and the automotive marketing° business administration program at Georgian College in Barrie, Ont.

First Jpnz. with AIDS identified

TOKYO. — A government research committee recently concluded that a 36-year-old Japanese man now living in the U.S. who received a medical checkup at a Tokyo hospital during a brief return to Japn earlier this year is the first case of acquired immune deficiency syndrome (AIDS) indentified in Japan.

The AIDS Research and Study Committee of the Health and Welfare Ministry reported that the man is an artist but withheld his name.

A committee spokesman said the man had his condition diagnosed by doctors at Juntendo Unversity's School of Medicine in mid-January this year.

The committee concluded that the man is the first Japanese sufferer of AIDS because he was found, during the medical checkup, to have HTLV-III virus which is believed to be the pathogen of AIDS.

The artist is a confirmed homosexual, who has repeatedly had sexual relations with a variety of men in the U.S., the spokesman said.

It has also been confirmed that a man with whom the Japanese artist lived for a period of time in the U.S. contracted AIDS and died of the disease in 1983, the spokesman added.

The Japanese briefly returned to Tokyo early this January and received this medical checkup at the unversity.

—JAPAN TIMES

JC's deserve redress, compensation, says vet group leader, Bianchini

WINNIPEG — The leader of a major Canadian veterans' group has endorsed compensation for Japanese Canadians deprived of property and liberty during World War II. "They were staunch Canadians when the war broke out and had no intention of being treacherous," said Ben Bianchini, president of the 50,000-member Army, Navy and Air Force Veterans in Canada.

The Royal Canadian Legion's Ontario branch voted recently against compensation, citing the brutal treatment Canadian prisoners of war received from the Japanese armed forces. Bianchini said he agrees with the Japanese Canadians' position that action of the Japanese military had nothing to do with the Canadian government's treatment of Canadians of Japanese origin.

Jpnz. couple wins $330,514 at Santa Anita & quickly leaves

By GEORGE YOSHINAGA

LOS ANGELES. — The second largest Pick-Six pay-off in the history of Santa Anita, worth $330,514.40, was won by a Japanese couple who refused to identify themselves to the public, according to Jane Goldstein, the Arcadia track's director of publicity.

According to Ms. Goldstein, the couple left for Japan immediately after collecting their huge reward.

The couple selected winners from the third race through the eighth. Their selections were Paver's Dream ($55.60) in the third; Frisky Fawn ($7.00) in the fourth; Evening M' Lord ($8.80) in the fifth; Billiken ($13.40) in the sixth; Musical Ball ($12.00) in the seventh; and Irish O'Brien ($8.20) in the eighth.

The winning numbers were 2, 9, 3, 9, 2, and 1. The Pick-Six pool, with a carry over from the previous day, was $625,042.

Since the Japanese couple were unfamiliar with the horses at Santa Anita, it is suspected they made their selections based on something like, say, their telephone number.

It was not known whether the couple purchased multiple tickets or just one ticket.

The key to their being the only one to tab all six winners was probably the $55.60 payoff in the third race.

1st Jpnz. on U.S. space shuttle

TOKYO — A Japanese scientist who will carry out semiconductor and alloy experiments in weightless space will be the first Japanese to make a space flight aboard an American space shuttle three years from now.

The American and Japanese governments recently exchanged documents on the agreement under which Japan will pay the cost of sending a Japanese into space.

Architect of U.S. internment now "Star Wars" advisor

WASHINGTON — Karl Bendetsen, who played a key role in the decision to remove and intern all Japanese Americans living on the West Coast during WW2, has been a key advisor in the Reagan Administration's "Star Wars" project, according to an article in the March 4 New York Times.

Beginning in 1981, he was the top officer of a group of scientists, industrialists, military men and aerospace executives which met at the Heritage Foundation, a conservative "think tank" in Washington, D.C., to devise a strategy for a space-based defense against nuclear missiles. Bendetsen reportedly had easy access to the President.

During WW2, as Chief of Aliens Division in the War Dept. and later Chief of Staff in charge of Civilian Affairs for the Westen Defense Command, Bendetsen advocated and oversaw the mass evacuation and internment.

Hosokawa . . . (Cont. from Page 1)

When I was a youngster growing up in Seattle, tofu was delivered by a fellow in a panel truck from a dark, dank backroom factory to Japanese gorcery stores in five-gallon tins filled with water. Today, one firm in Japan uses four tons of soybeans daily to make 50,000 cakes of tofu delivered by refrigerator cars.

Gabe tells us that more than 90% of the soybeans Japan uses for tofu is grown in the United States, with Indiana, Ohio and Michigan reputed to be the best. Commodore Perry is credited with bringing back the first soybeans seeds from Japan. Japan grows only about 230,000 tons of the approximately 120 million tons consumed annually. Of course there are old-timers who contend there's nothing like the tofu that was made in the good old days from real Japanese soybeans, but those days are gone forever.

Author Gabe also tells us that tofu may have been the first freeze-dried food. It's koridofu, also called koyadofu, developed by Buddhist priests in a monastery on Mount Koya. Today, in a fully automated process, the tofu is frozen, allowed to cure, then thawed and dried.

To me, the product is the consistency of, and about as palatable as, a duPont synthetic sponge. But I will not hold it against you if you like koyadofu. Each person to his tastes. There's nothing quite so refreshing as chilled tofu served with sauce and a bit of grated ginger on a hot summer day, and thank you, Commodore Perry, for bringing back those seeds.

On your next shopping trip hire a robot to help you

TOKYO. — You are a weary mum in the department store, shopping bags full, one child lost, another, perhaps sick, screaming by your side and still you haven't bought the bacon for tomorrow's breakfast.

Familiar picture? Don't worry. Japan's newest department store has answers to all your problems.

To start with, hand those heavy shopping bags to the robot trundling along behind you.

Grab a television phone and call the lost kids room to scan the youngsters playing with the cuddly toys there.

Have a chat with the nurse in the baby room to find out what is wrong with your bawling child.

And push a button on the automatic bacon slicer which will cut, weight, price and wrap your meat in just 30 seconds.

These are just a few of the services available at a new store opening this month in Tsukuba, near Tokyo.

Seibu Department Stores have packed every modern gadget they can think of into their latest store, not only to help their customers but also to prune their workforce to a lean 500, compared with a normal store's 600, and so increase profits.

With the help of some of Japan's giant electronic and computer companies, Seibu has created what it calls a "department store of the future" at a cost of $30 million.

The little robots will follow shoppers who belt a special electronic sensor onto the back of their waist.

"If you stop, the robot stops. If you turn, he turns," explains Ryuhei Akimoto, a Seibu executive.

The robots will carry goods to the shop exit where women driving mini-cars powered by solar batteries wait to take customers to the huge car park.

Most shoppers are expected to arrive by car, maybe one bought through the store since a local car dealer will advertise his wares on the Seibu videotext sales network beaming special offers onto every floor.

Computers in the store will list everything in the six-story building and where to find it, but if you don't like faceless computers, use the TV-phone and a smiling shop assistant will help you out.

To help mothers there will be a baby room for feeding and changing diapers, with videorecorders, books, doctors and nurses on hand to give pregnancy and child-care advice.

And in a play area there will be hundreds of toys laid out for testing by older children — although it may prove difficult getting them away from the spiral escalators, the first installed in Japan.

For the price-conscious food department shopping carts include calculators and memo pads and a mending corner will salvage shoes and handbags and even remodel old clothes.

Good news for the man too. They can order suits from a computer.

It will suggest fabrics and designs and keep a record of the size and build of customers. So men who hate shopping can hoist on a new pair of tailored trousers just four days after a visit form a Seibu salesman driving between homes and offices with fabric samples.

Sportsmen can try on clothes in the appropriate sporting setting thanks to laserdisc background screen nets for tennis, putting greens for golfers — who can also try out any club they want to buy on a special sensor to find out how far and how accurately they can hit with it.

In Japan Seibu has a reputation for serving the young and the Tsukuba store retains the image with a resident disc jockey and a recording studio where anyone can pay $525 to cut 50 recordings of his own voice.

Two cinemas occupy the top floor, close by a jazz dance studio and classrooms for cooking and flower-arranging.

Like the sportsmen, women trying on clothes can create the right setting for a dress by using the laserdisc to throw up a wedding, party or disco background.

The laserdisc will also help women blend together kitchen fittings and color schemes in their search for the ideal kitchen.

Akimoto said all ideas have been gathered under one roof to see which will be successful and which not, but many will be incorporated in new stores, Seibu will build in Japan this year and next.

The New Canadian
Established 1938
Second Class Mail No. 0344
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005
Subscription in advance: $25.00 per year, $15.00 for six months

CLASSIFIED

International Japanese Trading Company requires a person with an engineering background in the automotive industry immediately in its Main Office. Fluency in Japanese and English an asset. For further information please contact . . .
Karen Nasu (416) 673-0111

Enjoy a typical Japanese home atmosphere
Drop in for our tatami-room ozashiki
OSAKA HOUSE
Known as "Oishi Japanese Ryori"
Licenced
12 Temperance Street — Toronto, Ontario
Telephone 368-2470

DUNDAS UNION STORE
JAPANESE FOODS
MOST POPULAR "SAKURA" BRAND RICE
173 Dundas Street West, Toronto
977-3761 & 977-3765
Open Sunday — 10 a.m. to 6 p.m.
Closed every Monday

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
"ISSEI" by GORDON G. NAKAYAMA
In English paperback$10.00(postage included)
"NIKKEI LEGACY" BY TOYO TAKATA
The story of Japanese Canadians from settlement to today. Hardcover $20.50 (postage included).
WITHIN THE BARBED WIRED FENCE
by Takeo Ujo Nakano $12.50 postage included $13.00
JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS" by Ken Adachi
paperback $8.50 (postage included)
'TILL WE SEE THE LIGHT OF HOPE
(J.C. history of Vernon, B.C.)
In hardback $25.00 (postage included)
"OBASAN" by JOY KOGAWA,
In paperback $4.60 (postage included)
"YELLOW FEVER" by R.A. SHIOMI
paperback $5.00(Postage included)
"WE WENT TO WAR" by ROY ITO
The story of the Japanese Canadians in the Canadian Army during the two great wars. $17.00, Includes postage)
HEALTHFUL EATING for HEALTHY LIVING
Macrobiotic Approach by TERUHA KAGEMORI
Postage included $12.00
The New Canadian
479 Queen St. West, Toronto, Ontario M5V 2A9

Sakura Gifts
Japanese fine porcelain laquerware and gift items
60 Bloor Street West
Lower Level
Toronto
928-3385

JAMES OMURA
Barrister and Solicitor
2-A King George's Drive
Toronto, Ontario
M6M 2G8
Telephone: 652-3880

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
Insurance Brokers
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
Phone 977-4681

JACK HEMMY
PHONE
465-8020

All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478
affiliated F.A.J.K.O.
Federation of All Japan Karate Organizations
recognized by Japan Govt.
Eastern Toronto Headquarters
J.C. Cultural Centre Shitoryu Karate Dojo
123 Wynford Dr.,
Don Mills, Ont.

Japan agrees whaling ban for 1988

TOKYO, — Japan promised the United States recently that it will end all commercial whaling in 1988 if a U.S. appeals court rules that such an agreement is not illegal.

The announcement marked the first time Japan has publicly committed itself to bring to a close a centuries-old industry whose preservation had been almost a point of national honor.

The decision, adopted in a Cabinet meeting, followed lengthy negotiations with Washington, which had threatened to cut Japan's fishing quotas - worth about $462 million annually - in U.S. territorial waters unless the ban was adopted.

The decision was not formally linked to tense negotiations over bilateral trade now in progress between the two countries, but Japanese officials see it as a major concession in the total picture of relations with the United States.

The move was immediately denounced by Japan Whaling Association, whose members took 4,600 whales in the 1982-83 season. President Motonobu Inagaki, blaming a rise in the international anti-whaling movement, said he was "disheartened" by it and that the govenment should compensate the industry.

Some private companies were reported to be contemplating suing the Japanese government over the decision.

Government officials were also displeased. "The majority of the Japanese people are in favor of continuing whaling," said Susumu Akiyama, director of the foreign ministry's fisheries division. "But we have been receiving some kind of pressure from the U.S. government . . . Nobody is happy."

In the 1950's whaling was a major industry, employing directly about 15,000 people. Today, it has shrunk to about 1,300 jobs, with only a single mother ship and fleet. Whale meat, once a major source of protein in Japan, has become a delicacy.

In 1981, the International Whaling Commission called for a total ban on whaling starting in 1986. However, countries were able to exempt themselves legally by filling formal objections to the ban, as Japan did.

Bullies are boss in school

TOKYO — Japanese junior high school students remain apathetic to their classmates being bullied, while their American counter-parts actively intervene to try to stop bullying.

This is one of the findings of a survey conducted by the Japan Youth and Juvenile Research Institute to determine the difference between Japanese and American mothers in their attitudes toward life.

The survey covered about 2,3000 Japanese junior high school students from the first to the third year and 2,230 Japanese mothers, and about 1,460 American students of the same grade levels and 930 American mothers.

To the questionnaire sent out by the institute, 39.1 percent of the Japanese students surveyed replied that they had been bullied at one time or another, while the corresponding figure for American students was 58.1 percent.

Asked how they were bullied, Japanese students replied that they had their belongings destroyed or hidden or that they were boycotted for no clear reason, while American students replied that they became victims of nasty telephone calls or that they were bullied because of their shortcomings, the institute.

Asked what they did when they saw their classmates bullied, 36.0 percent of the Japanese students surveyed said that they comforted the bullied classmates in private, 29.4 percent said they pretended not to have seen the bullying, and 19.1 percent said they intervened to stop the bullying.

In sharp contrast, as many as 39.1 percent of the American students surveyed said that they had intervened to stop the bullying. They were followed by 24.2 percent who said that they had secretly comforted the bullied, and 20.9 percent who said that they had feigned not to have seen it.

There is marked difference between Japanese and American mothers in their attitudes towards their bullied children, the institute said.

Whereas Japanese mothers told their children to act stronger, American mothers said they reported such cases to teachers or educatoral consultation centers besides telling their children to toughen up.

Toronto Buddhist Church
918 Bathurst Street, Toronto, Ontario M5R 3G8
Rev. Shodo Tsunoda Rev. Orai Fujikawa
SUNDAY, MAY 19, 1985
T.B.C. 40th Anniversary Memorial Service
11:00 a.m. English Service
1:00 p.m. Japanese Service
Sat. May 18th. E.C.S.D. Confab

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
HOWLAND AT BARTON STREETS
Church School & Family Worship 11:30 a.m.
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

Toronto Japanese Gospel Church
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
CHURCH School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor: Stan Yokota, 265-3386,
Assist. Pastor: Harry Yoshida, 461-1686

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. – Bible Study
11:00 a.m. – Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto – Tel. 491-6740
ALL WELCOME

SEICHO-NO-IE TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
662 Victoria Park Ave., at Danforth – Toronto, Ont.

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

TOM'S TELEVISION
1655 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
SALES & SERVICE
RCA ZENITH
TOM S. IWAMOTO

NIPPON VIDEO CENTRE
1993 Danforth Ave., Toronto Telephone 698-0633
Video Tapes Rental from $4.00 per week
SUMMER SCHEDULE – from MAY 12 '85
Wednesday & Sunday closed. Store hours open
Monday, Tuesday and Saturday 10:00 a.m. to 6:00 p.m.
Thursday and Friday 10:00 a.m. to 9:00 p.m.

HIRO ALUMINUM & HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

Use The New Canadian ads for the best results from the J.C. Community

小サイズのドレス一切
Terri MacDonald

CONSUMERS UPHOSTERY
1062 Coxwell Street
Toronto, Ontario
RECOVER SOFAS, CHAIRS
OFFICE FURNITURE, ETC.
Call: 424-4111
9:00 a.m. to 4:30 p.m.
Evenings call: 421-7306
S. Nagasuye

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

TREND Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 596-8744
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

INTERNATIONAL YOUTH YEAR 1985
ANNÉE INTERNATIONALE DE LA JEUNESSE 1985

JAPANESE GIFT HOUSE
NAGATA SHOTEN
OPEN - 6 DAYS A WEEK Wed.: closed.
永田 商店
JAPANESE GIFTS JAPANESE FOODS.
(dolls, lacquer ware, ceramics, dishes, and trays)
2690 DANFORTH AVE. TORONTO TEL. 698 6246

エスニック新聞賞讃 但し公告は出さない

【バンクーバー】人材資源省のグレース・マッカーシー大臣はこのほどBC州エスニック・プレス協会の会合でおおいにその役割を賞讃した。BC州エスニック報道社が集いセミナーを兼ねたこの催しでマッカーシー大臣は「通信というだけにとどまらず、コミュニティーで欠くべからざる役割を果している」として政府の援助を差しのべる喜ばしい機会だと前置きし、三千ドルの小切手を組織幹部に贈呈した。

「今後も最高の出版・報道機関であるエスニック・プレスが栄えんよう」と挽さん会で結んだところ、プレス側から抗議めいた返答があった。BC州のエスニック協会長のバンデルハイド氏は「我々共通の不満は、州政府が公告を依頼してくれないことだ」といい、「コミュニティー紙の報道性を重視するならなぜエスニック紙に公告を載せないのか、その点でBC州政府は我々を無視している」と訴えた。

各プレス代表も「政府の公告という収入源が不足し経営困難だ」「この二年間、州からの依頼は一度もない」と告げる。その点を州政府の多様文化主義保存顧問のエンリコ・ディアノ氏に尋ねると「別に差別しているのではない。公告というのは多数の人々に報じるべきだがエスニック紙は購読数が少ないので」と弁護する。

セミナーの部ではエスニック紙が伝統言語や文化保存に果たす役割についての講演などが行われた。

ト市仏教会の四十年記念催し

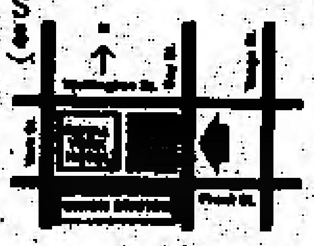
トロント仏教会では五月十九日(日)午後一時半から創立四十周年記念、先亡者追悼会を営む。なお、東部仏教徒大会が五月十八日と十九日の両日トロントで行われる。来る六月十六日(日)は仏教会のピクニックで、今年は日系文化会館のカレドン・プレースで催される。自動車の駐車料三ドル、乗客一人宛一ドル。貸切りバスが仏教会堂前から十時十五分に出発。一人三ドル。雨が降ってもカレドンプレースに行くことになっている。

日本児童シアター

トロント国際児童際りに参加の、日本児童演劇が五月十四日から十七日まで「ひまわり」(午前十一時十五分と午後二時十五分)と十八日午後二時三十分。「風の子」は十八日午後十二時三十分、十九日と二十日は午前十一時と午後二時三十分上演される。場所はハーバーフロントで入場料四ドル。

皆様と日本を―そして世界を結ぶ
カナダ東京銀行

横浜正金銀行以来の伝統をひきつぐ当行では、東京銀行の海外ネットワーク(45カ国250店)を最大限に生かしつつ日本的なこまやかで迅速なサービスをお約束いたします。トロントへおいでの折はお気軽にお立ち寄り下さい。ローヤルバンクプラザ サウスタワー21階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。バンクーバーにも支店がございますのでご利用下さい。
営業時間は月曜日から金曜日、午前10時から3時です。
●カナダドル預金(普通預金、当座預金、定期預金)
●日本へのご送金、日本からのご送金の受け取り
●東京銀行トラベラーズチェック現金両替(日本円・US$)
●輸出入取引、貿易金融、外国為替



THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2160
P.O. Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
Telephone: (416) 865-0220

銀 杏
GINKO
Japanese Restaurant
600 Dixon Road, Rexdale, Ontario M9W 1J1
at the Cambridge Motor Hotel
(Dixon & 401) Telephone (416) 248-8445

浅田醫師
カイロプラクター
電話で予約して下さい
(トロント)
六五一―八〇六〇
(宅)
六二一―一九八九
オープン=午前十時
728A St. Clair Ave. W.,
½block W. of Christie
Toronto, Ont.

指圧道場
指圧
治療 指導
822 BROADVIEW AVE
TORONTO
466―8780

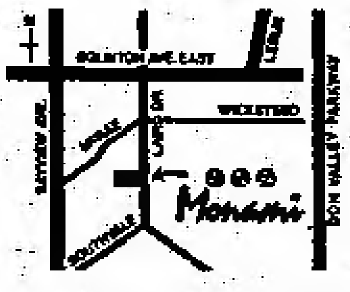
弁護士
法律問題について
ご相談に応じます
木村ドナルド
155-Main St. West
Stouffville, Ont.
Tel. 640-5454

カラオケ・プレイヤー

カラオケ・プレイヤーが入荷致しました。コロンビヤ・カラオケ・プレイヤー七大特色。1番.16CM、2スピーカーステレオで深みのある立体音。2番.Wカセット・システムで自分の歌が他のテープに同時録音可能。3番。レジタル標示により一発選曲O.K 4番。可変エコー装置を内蔵。曲スピードも調節自在。5番3電源方式で通常電源の他にバッテリーや自動車電源O.K。6番。小型軽量W450×H480×D212MM、9.1キログラム。7番。お求め易い価格。カナダ国内小売値$650。唯今発売記念特別奉仕価格$585で販売しております。

サンダウン・マーケット
221 Kennedy Road,
Scarboro, Ont. M1N 3P4
Tel. 261-7040

もなみ
毎日曜日及び月曜日は休み
「母の日」はオープン



114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

Ginza Japanese Restaurant
5130 Dundas Street West
Toronto, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
＊二三一―四〇〇〇
ライセンス許可

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West • Toronto, Ontario M5H 1Z2
Phone (416) 363-3409

WORLDWIDE
TRAVEL SERVICE
AIR TICKETS
HOTEL
ACCOMMODATIONS
INDIVIDUAL TRAVEL
BUSINESS TRAVEL
GROUP &
CONVENTIONS
HOLIDAY TOURS
RENT-A-CAR
TRAVEL INSURANCE

本年も当社の旅行をお楽しみ下さい。
お気軽にご相談下さるようお待ちしています。

お待たせしました。
御家族呼び寄せ便の日程が決まりました。

東 京 出発日……7月6日、21日、28日、8月3日
カナダ出発日……8月17日、24日、31日
◉東京よりバンクーバー又はトロントまで当社の添乗員が同乗し「日本出国手続き及びカナダ入国手続き」のお世話を致します。
◉好評のオプショナル・カナダロッキーツアーを御利用下さい。

バンクーバー	1泊	$695.00
ビクトリア	1泊	
大陸横断鉄道車中	1泊	ツイン基本料金(御一人に付)
バンフ	2泊	
7月28日―8月2日	5泊6日	

米トロントからも参加する事が出来ます。
見えるところ見えないところであなたの旅を支えるあなたの旅行社
IATA
東京ツアーズ(株)
TOKYO TOURS LTD.
TORONTO (416) 363-6363
67 RICHMOND STREET WEST SUITE 205 TORONTO ONTARIO M5H-1Z5
MONTREAL (514) 842-1757
625 AVE DU PRESIDENT KENNEDY SUITE 1703 MONTREAL QUEBEC H3A-1K2

OPEN: S.M.W. 10a.m. TO 6p.m. T.F.S. 10a.m. TO 9p.m. CLOSE: TUE.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 593-0338
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP
SANKO
日本語の学校にて

多量入荷―
◎國寶新米
◎國寶ローズ新米
最寄りの商店でお求め下さい
食料雑貨 直輸入
天野商会
T. Amano Co. Ltd
1139 East Hastings St
Vancouver, B.C.
MARUTEN BEST
好評の
白味噌
醤油
清酢
醸造元

人間万事塞翁が丙午（ひのえうま）

（百十七）　青島幸男

おしまいチャンチャン（二十二）

「そういえばハゼ釣りのあの新兵器にも参ったね、謙ちゃん」
　助さんが謙一に話しかける
「そうそうあれも笑っちゃったねえ」
　謙一があとを続けた。
「なにしろおやじにいわせるとね、ハゼなんてものは弱く時は東京湾の底にベッタリといるんだから、一匹一匹釣ってるなんて面倒くせえってんだよ、俺が新兵器を作ったってんで見せるんだけど、これが何ともおかしなしろもので、この煙草の箱ぐらいのでつけえ鉛の塊に、一尺ばかりのピアノ線が十本ぐらいはえているんだよ、コウモリ傘のこわれたのみたいのもんと思えばいいや、そのピアノ線の先にハリスと針がついてるんだなあ、でこれにそれぞれ餌をつけてぶっ込んどけば、ハゼがシャンデリヤみたいにワーッと鈴なりになって釣れてくるに違えねえってんだよ、ねッ助さん」
「そう、これを徹夜で作ってね、活花の剣山を二つも壊しちゃったよ」
「へーえ、そいつあ面白そうじゃねえか、そいでどうなったい」
　頭もあとをせっつくように前へ乗り出した。助さんが笑いながら続けた。
「ハッハッハッこれが大笑い早速出かけようって、まだ暗いうちから謙一起こせ、謙一起こせってきかねえんだよ、で仕様がねえから謙ちゃんを起として、自転車ひっぱり出して三人で家を出たのは、三時か四時だったなあ、十一月のはじめだもん、朝は寒いんだよな、ジャンパーの上に半纏（はんてん）を重ねて着て妙なかっこうで八丁堀から勝鬨橋渡って月島まで行ったんだけど、やっぱり馬鹿がいるんだよね、もう先に来て釣ってやんの、で、そこえ割り込んで例の新兵器ってやつを出して餌をつけてさ、旦那得意んなってほうり込んだけどねなにしろデッカイから、ドボーンって「野ざらし」じゃねえけど、まわりにいた奴は変な顔してやんの、ハッハッハッ、でどうなったと思います頭」
「ええもう、じれってえなあ——笑ってねえで先へ進めそいで釣れたのかどうなんでえ」
　頭は気をもたされてじりじりしていた。
「頃あいもよしってんで、旦那ニコニコして引っぱったんだけど、新兵器が上ってこれえんだよ、そりゃそうだ、考えて見りゃ真中のピアノ線に糸が結んであるんだもん、底でひっくり返っちゃったらまるで錨だ、砂地の中へ傘になってひろがっちゃって出てこやしねえや、引っぱったって何したって、嫌の褌くい込む一方って奴で、とうとう糸が引っちぎれて、一回でおじゃんよ、そいで俺が、はいおしまいチャンチャンって言ったらもう旦那が怒ってね、お前ら飛び込んで取って来いってやんの、冗談じゃないよ」
　謙一がすぐ続けて、
「そういえばあれっきりおやじ釣りのことはいわなくなっちゃったよね、とにかくおかしい人だよ」
　とぐいと一息、酒をあおった。
　おとうちゃんには昔からそういうところがあった。はたの人間の思惑など一切意にかけず、気まぐれに思いつくままに突如何かをはじめるからこれがそばにいるものにとってはいつでも大迷惑。

布礼里句会課題「東風」

森　明星　選

天　強東風やからみて凧の枝に舞ふ　藤田　安楽
地　強東風のさらいし言葉問返す　林　半月
人　東風の波スワンを岸へ渡しけり　宮内　とみ

五客
東風吹きて名も知らぬ鳥啼き去りぬ　的場　たえ
東風吹けば肌に甘ゆる首飾り　北川　笑川
東風吹くや闇の一灯力あり　林　浪子
強東風に鳥横ざまに低く飛ぶ　藤本　春野
恣すごと牛乳搾る東風の小屋　北川　風鈴

十内
東風吹きて小牛ゆらゆら群遊ぶ　北沢　たみ
山寺の鐘の余韻や東風つたう　北沢　たみ
東風吹くや商店街のビラ多し　山崎　しげ
朝東風の雨の中行く郵便夫　川出　志ず
夕東風やツラクター未だ働き廻る　鮫島　佐男
東風吹かば庭の雀の砂遊び　一岡　清治
東風うけて帆の向くままに波を切り　坂　梅野
はなされて小鳥も馳ける東風の原　肥後　清子
あちこちに灯影のゆるる東風の荒れ　浦野　福女
東風はこぶ臭気の牧場鼻を突く　宮内　南郷

選者吟
東風の河岸釣師の影点在す
東風吹くや囀き合へる庭の木々

JAPANESE RESTAURANT
Sushi Bar　HAMAMOTO
221 Ellesmere Road, Scarborough, Ontario
(South-west corner of Warden Ave.) Dale Cliff Plaza
Telephone: (416) 444-2211
寿司、さしみ、天ぷら、鍋物、てり焼　飲酒許可
テーク・アウトもございます。　日曜休み

法律事務所
（クインズ・カウンシル）
法律・公正事務一切・ご用件は、日本語でお申し込み下さい。
弁護士　鬼塚敏三
事務所　ト市ユニバーシティー・アベニュー一四二五
☎…五九八－二〇〇二
☎四九三－二四五七（自宅）

保険
自動車保険・住宅保険・生命保険などすべて取り扱っております。
木下リツ
電話　七五九－二六五二
自宅　七五五－七三一七

うおやす
魚康
（月）（火）定休日
1436 Danforth Avenue
463-8883

トロント日蓮仏教会
世間を見るに、人を善くなすものは方人よりも強敵が人をば善くなしける。
主任　鯉渕康雄師
（電話）四六一－三三七六　午後五時以降
20 Caithness Ave., Toronto Ont. M4J 3X7 Tel. 463-9783

日系人合同教会
五月十九日（日）　午前十一時半
「主を仰ぎ見よ」
説教　村田豊恒牧師
日語教会学校・午前十時四五分
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9436

トロント仏教会
五月十八日十九日
東加サンガ・ダーナ仏教徒大会
五月十九日（日）
仏教会四十周年先亡者追悼法要
朝十一時　英語礼拝
昼一時　日本語礼拝
Tel. 534-4302

◎世界人類光明化運動◎
不平憎しみの蓄積は生命の流れを閉し病気の因となる
生長の家　教会
礼拝　毎日曜午前十時半
662 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
五月十八日（土）
○安息日学校（土）朝九時半
○安息日礼拝（土）朝十一時
来会歓迎聖書通信講座あり
四九一－六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

花
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
Peter Sasaki

トロント市ではサービスで知られています
アール・エリオット葬儀社
Earle Elliott FUNERAL HOME
"Cook-Thompson Chapel"
715 DOVERCOURT RD.
R. BRUCE McKAY, MGR.
532-3391

日系人聖公会
五月十九日（日）　午前十一時半
昇天後主日
「愛は多くの罪をおおうものである」
説教　河野守樺司祭
TEL 534-5657
CHURCH OFFICE 536-5557

天理教カナダ教会
六月二日（第一日曜）午後二時
月次祭
毎月第二日曜は世界平和身上者（病気）平癒祈願祭（午前十時）
会長　大倉ひさの
160 Greenfield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone: 247-9791

日系カルバリー教会
毎日曜日　午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウエー前）
カルバリー教会内
牧師　久保庭　薫
電話　二六六－六七九一
CALVARY JAPANESE CHURCH
746 Pape. Ave. Tor. Ont.

金光教トロント教会
第一日曜・午前十時
英語月例会日曜学校
午前十一時・日本語月次祭
毎日午前六時、午後二時、七時半、御祈念執行。いつでも御参拝になれます。
2579 KENNEDY RD
SCARBOROUGH, ONT
M1T 3H4.　299-6880

"Masa" "Michi"
AUTHENTIC JAPANESE DISHES
RESTAURANT
195 RICHMOND ST. W　PHONE 977-9519
459 Church Street, Phone 924-1303
TORONTO, ONTARIO
日本料理　みち　チャーチ街四五九　電話九二四－一三〇三
日本料理　まさ　西リッチモンド街一九五　電話九七七－九五一九（日曜日は休み）

好評ブックス取次ぎ
◉真壁知子著「写真婚の妻たち」カナダ移民の女性史。送料ともで一部十ドル。
◉中山吾一牧師著「一世」（英文・改訂版・増ページ）送料ともで一部十ドル。
◉高田トヨ著「日系レガシー」（英文による日系カナダ史の写真集）送料ともで一部二〇ドル五〇セント。
◉景森昭菜著「健康生活のための健康的な食事」（英文で図解入り）著者が十年間にわたる成果をまとめた料理ブック。一部送料ともで十二ドル。
ニューカナディアン新聞社

Paramount GIFT SHOP
Store 463-3426 Home 469-0293
お知らせ
健康上の理由でこの五月末で当店は営業を中止いたします。長い間、皆様からお引立てにあづかり有難く厚くお礼申し上げます。
ト市ダンフォース街八〇九番地
電話店四六三－三四二六
家四六九－〇二九三

Japanese Christian Church of Grace
天恵（めぐみ）キリスト教会
礼拝　毎日曜日　午後一時より
教義　新生、聖化、神癒、再臨
心に悩みのある人
病に苦しんでいる人
あなたも救われます
牧師　神学博士・哲学博士　アーチ西浜
310 DANFORTH AVE.
TORONTO ONT. M4K 1N6
TEL.: 497-1017

サンマランド市と豊里市が縁結び

オカナガンバアレーはいま花盛り

【サンマランド便り】ながかつた冬もようやく春らしくなつた。当オカナガンバアレーも砂漠の太陽らしく青空の晴れがつづき、いま満開のアプリコット（あんず）、チェリー（さくら）、アップルの花のシーズンとなり、大陽の暖かさが望まれているこの頃。

ここサンマランドは、オカナガン湖畔の都市のなかで最も暖かい土地として知られ、「夏の村」という名称がついているほどです。一昨年の夏、在東京カナダ大使館のリットルトン夫妻の仲介で進行中の筑波の豊里町と当サンマランドの姉妹市縁組の話で、昨年八月中旬、豊里町長はじめ町会議員ら公私の有志五十名がサンマランドを表敬訪問された。

それに対して今年二月、当地市会では豊里町との姉妹都市提携を正式に承認し、よい時機をみてサンマランドからも市長はじめ一般市民が豊里町を訪問する計画が商工会で進められている。

オカナガンバアレーでは数年前より、ペンテクトン市が北海道の池田町と、ケローナ市が愛知県の春日市と姉妹関係を結んでおり、右の二つの中間に位置するサンマランドも日本の人々の望みにより姉妹市関係を結んで日加両国の架け橋になろうと願つている。（松の下記）

全加エスニック新聞 案内書を近く発行

カナダ国内で発行されているエスニック・ニュースペーパー及び刊行物の案内書を、オタワで永年移民省のエスニック系発行物に関連した分野を担当したジョージ・ボナピア氏が近い将来発行する。

この事業に対して、ボナピア氏自身、ウインザー氏で伊国語新聞の発行者だつたので各エスニック系新聞責任者からの協力を求めている。移民省につとめていた間「カレイドスコープ・カナダ」と題する日刊ブルテインを発行してきた。

多様文化理事会

カナダ多様文化理事会はこのほどオタワで初会合し、ムーダ多様文化担当大臣から歓迎の辞をうけた。新理事会議長はルイース・メロスキー・ドクターでウイニペックの医師、ユクレニアン系人。この新理事会には日系人二名も任命されたことは既報の通り。次回幹部会合はバン市で六月十五日の予定。

日本から續々参加 マスターズゲームへ

既報の通り、第一回マスターズ・ゲーム大会（熟年者オリンピック）が来る八月トロントで開催されるが、日本には組織委員会がないので、日本体育協会がすいせんした大手旅行代理店六社が参加の手続きをとつている。

日本体育協会の森本哲夫・国際事業部長によれば、昨年トロント市の組織委から参加要請があり、趣旨には賛同したが、問題は参加者派遣についての具体的な活動。「体協及び加盟団体はトップ・レベルの選手たちとかかわつており、マスターについては組織的に掌握してないので」（同部長）との理由で、結局、体協が同組織委に推薦した旅行代理店六社（日本交通公社、日本旅行、東急観光、藤田トラベル、京王観光、西鉄旅行）が、大会登録と各種目へのエントリー業務を行うことになつた。

日本旅行では日本からの参加者は千人と予想している。

今年三月末までの競技参加確認は二百人であつたが、その後、観光をかねて競技参加してみようという希望者がふえてきたらしく、今夏トロントには日本からのツーリストとマスターズ・ゲーム参加者が市街にあふれることになろう。

ソーロー節子さん 受賞六人に加わる

YWCA

【トロント】原爆被災者として平和運動に尽力するオンタリオ州の日系人ソーロー節子さんがメトロトロントYWCAの「本年の優れた女性」として賞を授けられた。五月七日夜に他の五人の女性達と共に受賞のディナーに参列したソーローさんは健闘を讃える青銅トロフイーを手にした。

授賞の理由は核戦争の恐ろしさを人々に知らしめた功績や日加交流、唯一の日本人ソーシャルワーカーとしての努力を認め「健康及び教育」分野で「優れた女性」であるとのものだ。広島で被災し、日本、米国、カナダで教育を受けた後に一九六二年定住。喜びのソーローさんは「名もなき人々のために尽くしてきたことが認められて嬉しい。スピーチでも述べたが、これは私個人を越えた平和や北米での女性地位向上に貢献するすべての人々、緑の地球を守ろうとする人々への受賞です」と語る。

式の模様は五月十二日（日）夜のシティ・テレビ八時から放送された。

下田政一氏が会長に 熊本縣人会が親睦

トロント市熊本県人会では去る三月二十四日、仏教会にて先亡者追悼法要後、階下にて第三十四回総会を多数出席の下に催し、会務、会計その他の報告あり、昨年満八十八歳の土井ナミ、杉本イツノ、末藤アキエさんらと満八十歳の明瀬一好、下田正利さんらに細川県知事からの賞状と記念品を伝達、引き続き親睦会に移りビンゴ、歌、踊り、福引きを楽しんだ。

四月二十八日互選会を催し、次の如く決定した。

△会長＝下田政一△副会長兼議長＝河野信義△幹事＝矢島繁雄△会計＝田ノ上春義△監査役＝下田正利△役員＝藤本栄、菊川義輝、角口泰治、中津海深志、坂口豊喜、田ノ上和海、上野末喜、上田茂雄諸氏。

恒例のピクニックは七月二十一日（日）ハイ・パークにて行う予定。

カナダ創価学会 文化会館オープン

日蓮正宗創価学会オブ・カナダの全国的センターがこのほど賑々しくトロントで正式オープンを行つた。日本から代表者が飛来し、岡総領事も招かれ、丸紅に勤務の二世、泉ヒュー氏と同氏夫人明子さんらもテープカッテングに加わつた。

創価学会の文化センターとして発展する二階建ビルは、イタリー系人経営のバンクエットホールであつたのを全面的に大改造し、ベースメントでも集会が持てるように、三階とも有効に使用できるまでに会員の奉仕によつて改装が完成、オープニングとなつたものだが、議長は泉明子夫人で、全加二千余の会員の総本部として活発に伸びることが期待されている。

留学終えて帰国

【福岡】昨年三月末に来日して四月からそれぞれの留学先で勉学にはげんだ福岡県留学生九人の修了証書授与式がこのほど知事室で行われた。カナダからは時津ブレンド正雄君が九州大学工学部で勉強した。

万博八六のオ州館

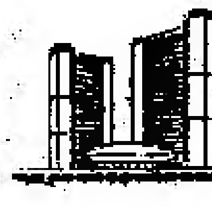
【バン市】エキスポ八六年のオンタリオ・パビリオンは工費千百万ドルだが、会期終了後はスクラップにする方針らしい。解体してオ州に運び去るのは却つて高くつくからだという。オ州館には野外の水陸用劇場、展示ホール、映画館などが備えられるが、オ州のエキスポ総額予算は二千二百万ドル。

△中川真佐男氏（六三）は五月七日トロントのウイメンズカレッジ病院で死去。告別式は十日夜仏教会で行われ、十一日午前マウント・プレザント墓地に埋葬。喪主は妻愛子さん。

求 編集部員。英語のホシヤクができる方をのぞむ。委細面談。三六六－五〇〇五。

水無月句会

△六月課題「花火」 選者 森 明星
△締切り 各月十日
△出句 一人二句以内
△例会 最終日曜午後二時
△場所 仏教会において
△投句先
918 BATHURST ST
TORONT ONT M5R 3G5



トロント市布告

ガーベジ集め日の

来る五月二十日（月）はビクトリア・デー及び女王の誕生日です。市内各サービスも休日ですので、当日のガーベジ集めはありません。

通常月曜日（五月二十日）のガーベジ集めは五月二十一日（火）に行われます。

通常火曜日（五月二十一日）のガーベジ集めは水曜日の五月二十二日に行われます。

古新聞とか大きな物品は五月二十二日（水）には集められません。それをキープして五月二十九日（水）に出して下さい。

注意…トロント市内にはガラス及び金属性用器等の再生ディポーが十六カ所にあります。二月中に古新聞一九九トン、ガラスは三七トンそして古鐵は四トン集めました。

詳細は九四七－七七四二に電話して下さい。

R. M. Bremner, P. Eng., F.I.C.E.
Commissioner of Public Works

貿易会社 古屋 交通社
TEL. 977-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL. 977-7655

古屋ギフト部

陶器や漆器

日本食品及び各種陶器・漆器を豊富に取りそろえ、皆様のご来店をお待ちしております。

新春特別料金
トロント－東京 往復
カナダドル $1,270 より
FURUYA TRAVEL SERVICE
TEL. 977-7655

Nikko 日光 sukiyaki
japanese restaurant/tavern
460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164
各種パーティ
ランチ・・毎火水木金 正午より午後二時半まで。
デナー・・日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半まで。

「赤毛のアン」を毎夏州都で上演（一）

シャーロットタウンを州都とするプリンス・エドワードアイランドは、カナダでいちばん小さな州ですが、「グリングイブルズのアン」のせいで、ナイアガラと並ぶほど有名です。「輝く湖水」や「お化けの森」や「恋人の小径」をめぐる国立公園の西端に、「アンの家」はありました。ひろびろとしたみどりの草原の中に、ぽつりと建っている白い家です。

作者自身も夢中に

一階は台所と仕事部屋で、二階には四つの寝室と道具置き場があるその家には、アンの作者モンゴメリーが愛用していたという古いタイプライターがおかれ、アンとマリラとマシュウの名をししゅうした小さな布を入り口に飾った寝室は、物語の主人公たちが今もそこで暮らしているようにととのえられています。マリラの部屋には黒いレースのドレスが広げてあり、アンの部屋の化粧台には、赤毛をとかすのに使ったにちがいないブラシが、きちんとおいてありました。

一階から二階への階段はせまくて、人と人とがすれちがうには体を横にしなければなりません。五月から十月まで、ほのかな色あいのランプの光にてらされた階段は、世界中からやってくる観光客たちの足もとで、ぎしぎしときしむことになるのでした。

まるで、今も生きている人のように愛されつづけている「赤毛のアン」が書かれたのは一九〇四年のことです。が、いくつかの出版社に持ちこんで出版をことわられたモンゴメリーは、原稿をトランクに入れてカギをかけてしまいました。

三年後に、しまいこんであった原稿をとりだして目を通したのは、モンゴメリーその人です。自分が創作した物語の面白さに夢中になったモンゴメリーは、もう一度アンを世の中に出す機会をとらえようとしました。

「グリングイブルズのアン」が出版されたのは一九〇八年、モンゴメリーは三十四歳のときでした。

みすぼらしい服を着て、「特別のさげ方をしないと柄がはずれてしまう」古いカバンをかかえたやせっぽちの少女アンは、ブライト・リバーの駅で迎えにきてくれるだれかを待っています。もし、だれもきてくれなかったら、曲がり角のところにある大きなサクラの木にのぼって、月の光をあびた白い花にかこまれてひと晩眠ろうと考えながら。

アンを見つけたマシュウ・クスバートはとまどってしまいます。グリングイブルズの住人で、女性と話すのは死ぬほどきらいなマシュウと、現実主義者でむだなことは悪だと思い込んでいるマリラ兄妹が、孤児院からひきとろうとしたのは男の子だったからでした。

マリラが何とかするだろうと思いながら、マシュウはアンを馬車にのせて、グリングイブルズへ連れて行きます。

魅力ある登場人物

赤毛でそばかすだらけで、生き生きとかがやく大きな目と澄んだ美しい声をもった少女アンは、マシュウのとなりでしゃべりつづけ、どうしても止めることのできない空想をひろげつづけます。孤児院で、みじめな生活をしていたアンをすくったのは、ゆたかな空想力でした。着古した服は、空想のおかげで空色の絹にかわり、色あせた帽子は羽根飾りでいっぱいのはなやかなものになります。ついでに金時計もキッドの手袋と靴もつけて、アンはぜいたくな身なりをした娘になってしまうのです。

ああ・おてんとうさま（二）

オンタリオ州　辻　悦子

キャッスル（スミソニアン研究所が本当の名前だが、一般からキャッスルの愛称で親しまれている）に入って展示を見たり、売店を漁っているうちにやっと体が温まった。そこを出てキャピタル・ビルディングに最も近いナショナル・ギャラリーまで歩く。

このビルディングの中でラインナップして中食を摂り、孫と婿はダイナソーの方へ。私達は同ビルディングの絵画美術品等を見る。

夕食は義弟の招待を受けているので三時にキャッスルまで戻って出迎えの車を探さねばならなかった。時ならぬ寒さにうんと着込んだ一族が約束通り義弟に拾われて一路バージニアへ。

郊外の新住宅の建ち並ぶ一軒に停められて、其夜は至れり尽せりの歓待を受けて帰路ロックビルまで送って貰う。

四月十一日、再びスミソニアンへ。この日は雨模様で風があった。スミソニアン研究所は、生前一度も渡米したことのない英国の科学者ジェームス・スミソンが遺言に依り米国に寄贈した私財を基金として一八四六年に設立されたと案内書に出ている。スミソニアンの博物館、美術館は連邦議会議事堂とワシントン記念塔の間に広がる緑地帯をはさんで殆んど両側に建ち、総数十三館（少し離れた動物園も含めて）この種の施設として世界一の規模だと説明されている。

婿が二日暇を休んで案内してくれるに当って何れに行きたいかと問われてもすぐには答えられない広範囲である。取敢えず航空館とギャラリーと申し出たものの、ギャラリーの名の付くもの五館あり、さてモダンなギャラリーと盲人が象を撫でるタイプの返事をしておいて案内されたのが第一日目に見た所。悪くはなかった。今日は航空館。私達二人は航空館へ、婿は孫を連れて記念塔のタップへ昇るとの事。キャッスルの前で東西に分れる。記念塔が済んだら航空機館で出会いますと約束。

この航空宇宙博物館はいつか四個のビルディングを一ヵ所に寄せたというのだから以前より大建築物になっている筈。とに角新しいものがうんと見られると期待して入ったものの広くて広くて観衆の大勢寄る所へ、所へと進んでいつたものの連れ合いは疲れたと歩くことを好まない。

トロント大学で夜学日語コース

トロント大学では今秋から夜学日本コースを設ける。コンティニュイング・スタディとして、日本の社会・芸術・ビジネスなどを総合的に学ぶもので、十八歳以上なら学歴によらず応募できる。

また、学位取得希望者はパートタイムの学生として日本の言語と文学、近代日本語と日本の映画小説の二つが開かれる。こちらはグレード十三を修了、もしくは同等の者であること。

詳細については、トロント大学パブリック・アンド・コミュニテイー課まで。電話四一六（九七八）二一〇三／六五六四。

寄付感謝（一）

法人トロント寿会

左記の皆様からの御寄附有難く御礼申し上げます。
（一九八四年五月一日より八五年四月末日迄）敬称略

◎永眠に際して
金五百弗＝門永一家（故父友次郎）
金百弗宛＝安部明夫妻（故母池田照子）沖広浩一郎（故母チセ）門永一家（故母幸）土井初（故妻静江）
金五十弗宛＝神田良雄（故妻政野）村木志津子（故夫静夫）藤田チヨーチ（故母キイ）森田チエムス（故母イセ）
金四十弗＝春原富雄（故母敬子）
金三十弗宛＝村上威徳（故妻ゆきみ）田ノ上喜義（故母エチ）戸鼻繁夫（故妻敏子）小方パトリシャ（故佐野ユワ）
金二十五弗宛＝池端夏江（故夫和夫）ミセス・洋子ボルニー（故母野田菊野）三輪民（故夫半四郎）脇田グロリヤ（故新谷キタヨ）
金五十弗＝入沢アヤ子（故夫芳蔵一周忌）

◎本会発展に
金六十四弗二十仙＝シカゴ市森本一朗夫妻
金五十弗＝村上義男
金二十六弗＝西山庄蔵
金二十五弗＝斉藤チセ
金二十弗宛＝宮川喜一郎、佐藤絹江（二回分）
金十五弗＝馬場高次郎夫妻
金十弗＝上野木喜

◎祝三十五周年、総会当日
金百弗＝トロント商工会

里親募集

長時間　重労働　報酬大

里親は困難なフルタイム、二十四時間勤務の仕事です。不満もたまるし、忍耐、活力、愛情を要します。

それでも、いえそれゆえに毎年何千人もの人が里子を家庭に迎えています。

子供、テイーンエージヤー、心身障害者などですが共通するのは彼らの生涯の困難な時期に助け守つてやる場所を与え、もとの家族の所に戻れるように準備させることを必要としていることです。

子供や若人と生きがいを分かちあうのは素朴な喜こびです。

ソーシヤルワーカーや他の専門家とチームとなつて里子とその親が一番必要としている時に助けを与えるのは、あなた自身を同時に習練させることになります。

もし、里親について知りたいようなら地元のチルドレンズエイド・ソサエテイーかファミリーアンド・チルドレンサービスにご連絡下さい。

たやすくはなく、これほど要求される仕事は少ないですが、報酬のこれほど多いものも少ないでしよう。

コミユニテイと
社会事業省

Ministry of Community and Social Services
Ontario

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005
Second class mail
No. 0366

毎週火・金二回発行
購読料金・一年二十五弗・半年十五弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六六－五〇〇五

多様文化社會に少數人種が優先

ムーター大臣が強調

【オタワ】連邦政府はマイノリテイーを最優先として多様文化主義を推進してゆく。五月七日、ムータ文化相は先に控える各州相との初の全国会議を前に力強く語った。「前自由党政府の多様文化主義策には常にマジョリテイーが主流であつた。各エスニックを異なる民族として、その文化や伝統の継承を助けるにすぎなかつた。だが、わが保守党政府は、マイノリテイーのエスニックグループ達こそカナダの中で最も優先され、中心となるべきだ」とする。そのためムータ相は、各州相との会議で、連邦の方針に協力し様々な人種関連プログラムを推進するよう要請するという。英仏系カナダ人のみがカナダの主流ではない、との比喩に「我々はだれしもが移民。二世代先からであろうが二週間前に来たばかりであろうが」と述べて民族の平等を説く。

また多様文化主義はカナダ主義とも言うべきで、自分たちの独自の伝統を花咲かせていくことが道だとする。折りしもその前の週に、エスニックの権利条例化が連邦政府により約束されたばかりだが、その点をムータ相は「少し早まつた措置だ。もつと各州やエスニックグループと相談するべきだ」と語る。カナダも米国式のメルテインポットによる人種融合を図るのではないかとの世論に答えて、「それはありえない。英仏二カ国語問題などの重要事項にも関わる」という。また、多様文化主義といつてもあくまでもカナダにおける推進であつて、移民してきた出身国の思わくは一切入れられるべきでないと述べる。「他の国の問題を輸入することはない。あくまでカナダ人としての立場での多様文化主義である」

ムータ氏は下院に特別委員会を設けて推進に努める予定であるとし、「多様文化主義はエスニックだけのものでなく、カナダ人すべてに等しいものとしたい。私の選挙地区のマニトバ北区でもトロントでも一致をみるようなものにね」と結んだ。

マルチ議員が反撃

【オタワ】ムータ大臣の多様文化主義への堂々宣言に刃向うのはトロント区のセルジオ・マルチ自由党議員。マルチ氏は日系人補償問題で再三にわたり国会で支持の立場をとり、首相と先頃は舌戦も交わして「公約通り補償をすすめていない」と攻撃した。

そのマルチ氏はムータ大臣の考えは危険であると批判。「カナディアニズム」はメルテイングポット理論と同じでエスニックグループに各々の伝統を棄てよというものだとする。

上議選擧に反對

領と州から指名制に

【オタワ】ジョン・クロスビー法相は先週末、保守党政府の上院に対する考えを表明した。上院の改革や廃止論の高い中で首相命により検討を重ねてきた法相であるが、選挙による選別は望まず、州や連邦によつて指名されることを要望するという。

「地域の利益を尊重する上でも半数の上院議員を州の名の下に選ぶのは有用である」としている。現在は首相による指命の形式をとつており、必ずしも地域と比例していない。そして保守党政権の今も自由党議員七二名、保守二五名と野党支配で内政に干渉を及ぼしている。

新案はマルローニー首相から改正に必要な手順として各州首相に図られ、七州以上の合意を得られねばならない。クロスビー法相は一九八七年末までに首相は初の憲法会議を州首相達に呼びかけるだろうと述べた。

州から半数が選ばれるとなれば現在のような一党による独裁はおさえられるだろうとの見解だ。法相は更に憲法会議で自由党ターナー氏提案の選挙による選別制や新民主党ブロードベント氏の廃止論もとりあげて考えると語つた。

だが選挙によるとなれば下院に匹敵する権力を持つようにならうし、廃止して内閣が他に図ることなく提案をすべて実行してゆくのも難があるとした。

首都ハルツームに二年ぶりに雨が降る

アフリカ・スーダンのほぼ中央に位置するハルツーム市で三名のシテナ米国政府官吏が居合わせた米人記者にインタビューされている際、秘書が電話で「窓に近よつてみて下さい。いますぐに…」と興奮した口調で知らせてきた。

三名の官吏は従順にこの知らせに応じた。十一階建てのビルの焦茶色のルーフとハルツーム市内の木々のトップを眺めると、彼等は、悲劇的なアフリカの諸国に稀な光景を見たのである。雨降り。

焼けついた道路のあちこちに水溜りができてくるのをスーダンの首都ハルツームはほとんど二年ぶりに眺めることができたのだ。私の秘書が「雨の降るのを見なさい」と告げてくれたのに対し、私は「冗談はいわないで――」と答えたが、彼女がいつたのはほんとうだつたと官吏の一人はいつた。

農業援助官の一人は「地面はコチコチで雨は沁み通らずに流れていつてしまうだけだ」といいながらじつと雨降りを見つづけていた。ハルツームに滞在三年のうち、降雨をみたのは僅か五度しかなかつた。これで六度目だと彼はいう。

写真＝束の間の雨降りもハルツーム付近の避難民には一向の利益もない惨めな暮し。

初の日米関係・中東研究所

日本で初めての日米関係研究所と中東研究所を国際大学(大来佐武郎学長、新潟県大和町)が開設することになり、先週その概要を発表した。トヨタ、日産、ソニー、松下電器など大手企業八社から集めた四億円の基金をもとに、近く建設に着手し完成は来春の予定。

日米間の貿易摩擦がかつてない緊張を高めている折から、すでに一部研究を始めている①日米両国の金融財政政策②議会、政党、政策決定過程などの経済摩擦を起こす国内的要因の分析③環太平洋構想と日米関係などのテーマについて緊急分析を行い、日本政府などに対して提言するとしている。

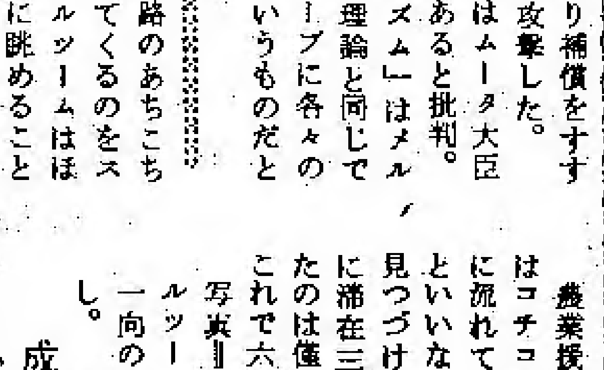
国際大学は、財界などからの基金をもとに、国際人の養成をモットーとして海外及び国内企業からの留学生などを中心に集めた初の大学院大学で、日米関係研究所は同大の中山素平理事長らが強く設立計画をすすめていた。当面は両研究所とも常勤研究員各六人のほか、内外の専門家を客員教授として招き、企業などとの間で共同研究も行う。日米関係を総合的かつ専門的に追う研究所は、わが国では例がない。所長には細谷千博同大副学長が、また諮問委員には大河原良雄前駐米大使、盛田昭夫ソニー会長らが名を連ねる。

中東研究所の所長は黒田寿郎同大教授、諮問委員は牛尾治朗・ウシオ電機会長、小高正直・元シリア大使ら。

成田空港でハンガースト

【東京】五月七日に四人のアフガニスタン人がカナダへ亡命を望んでの旅の途中に、成田空港でおさえられた。四人はあくまでカナダ入国を希望し、バンクーバー行き国際線ロビーでハンストに入つた。

二日目にはそのうちの五歳の子供だけが食物を受け入れたが、母親は「もう苦しみはたくさん。主人はこの子が生まれる直前に獄死した」とカナダに希望を求める。



今夏、パンダ来る

待望十年トロントへ

【トロント】ジンジンとカンカンといつてもピンとこないだろうが、この夏には一躍有名になろう対のパンダの名前である。六月半ば頃に中国の珍重パンダがメトロトロント動物園にお目見えするが、これは十年めの念願が実つたことになる。

関係者の熱心な誘致により、中国政府が夏の百日間に限りパンダを同園に貸し出すことを承知したのだ。そこでパンダという人気者の民間大使を迎える園側は大わらわ。役員会長のロナルド・バーバロ氏は「取り決めは成立した。ただ来園の日程は中国政府とまだ細かい公式の手順を踏むまで決まらない」と先週末語つた。

パンダは中国の奥地に住む穴熊科の動物で、食べ物や生活が特異なため、近年絶滅の危機にある。現在生存する数は千頭ぐらいとされ、世界有数の動物園にもプレゼントされ、人々の人気を集める。

ジンジンとカンカンは当年六歳。地面に寝ないので特製岩棚を設けたり、菜食好みの彼ら専用のビタミン入りおかゆを調整したりと大変だ。今回の来園はパンダ保存基金募集のためもあり、園ではその収益をあげるための策を検討中。

田中元首相がこつそり一時帰宅

【東京】「家の畳のにおいをかぎたい」との本人の強い希望で一時帰宅した」。田中角栄元首相が、入院先の東京通信病院からひそかに目白台の私邸に帰宅していたことが明らかになつたあと、早坂茂三秘書は詰めかけた報道陣に「あるじの心境」を、こう説明した。

だが、療養生活が長びき、自派内部のきしみが表面化するなかで、周辺では「病気の順調な回復を印象づけるためのデモンストレーションでは」というささやきも。誕生日を前にした突然の帰宅。その本当の理由は、何だったのか――

コイのぼりのカン詰売れる

▼「フライング・カープ」と名付けられた日本のコイのぼりが、アメリカなどで人気を呼んでいる。タコにくつつけて揚げる遊び用で、インテリアとして飾られることもある。昨年は二万匹、今年はすでに八千匹が輸出された。

▼作つているのは横浜市旭区川井本町の河手特殊捺染工場。六十センチから一メートルほどの小さなコイで、十年前、サンフランシスコの見本市に出品した時は、あまり売れなかつた。ところがアメリカの拝ダコ業者が、用途と名前を考えて売り出したところ人気に。